

Skarga wniesiona w dniu 23 grudnia 2009 r. — Komisja Europejska przeciwko Republice Francuskiej

(Sprawa C-549/09)

(2010/C 80/18)

*Język postępowania: francuski***Strony**

Strona skarżąca: Komisja Europejska (przedstawiciele: E. Gippini Fournier i K. Walkerová, pełnomocnicy)

Strona pozwana: Republika Francuska

Żądania strony skarżącej

— stwierdzenie, że nie wykonując decyzji Komisji z dnia 14 lipca 2004 r. w sprawie niektórych środków pomocy wprowadzonych przez Francję na rzecz prowadzących hodowle wodne i rybaków⁽¹⁾ poprzez odzyskanie od beneficjentów pomocy uznanej za niezgodną z prawem i ze wspólnym rynkiem w art. 2 i 3 rzeczony decyzji i nie informując Komisji o środkach podjętych w celu zastosowania się do niej, Republika Francuska uchybiła zobowiązaniom, które na niej ciążyą na mocy art. 288 akapit czwarty TFUE i art. 4 i 5 wspomnianej decyzji;

— obciążenie Republiki Francuskiej kosztami postępowania.

Zarzuty i główne argumenty

W skardze Komisja zarzuca stronie pozwanej, że nie podjęła jeszcze niezbędnych środków w celu „niezwłocznego” odzyskania od beneficjentów pomocy uznanej za niezgodną z prawem i ze wspólnym rynkiem, a w każdym razie nie poinformowała o nich Komisji.

Francja powinna bowiem poinformować Komisję, w terminie dwóch miesięcy od dnia doręczenia decyzji, o środkach podjętych w celu zastosowania się do niej. Tymczasem od dnia otrzymania przez władze francuskie rzeczony decyzji minęło ponad pięć lat i nie dokonano żadnego zwrotu przyznanej pomocy.

Skarżąca przypomina ponadto, że zgodnie z utrwalonym orzecznictwem jedynym powodem, jaki może zostać podniesiony przez państwo członkowskie w przypadku skargi o stwierdzenie uchybienia zobowiązaniom państwa członkowskiego wniesionej przez Komisję na podstawie art. 108 ust. 2

TFUE, jest bezwzględna niemożność wykonania decyzji. Tymczasem władze francuskie nigdy nie powoływały się na wyjątkowe i niedające się przewidzieć trudności czyniące niemożliwym wykonanie decyzji. Wskazały one jedynie, że zamierzały podjąć stosowne środki służące odzyskaniu pomocy razem ze środkami w ramach innej sprawy dotyczącej odzyskania pomocy niezgodnej ze wspólnym rynkiem.

⁽¹⁾ Decyzja Komisji 2005/239/WE z dnia 14 lipca 2004 r. w sprawie niektórych środków pomocy wprowadzonych przez Francję na rzecz prowadzących hodowle wodne i rybaków (Dz.U. 2005, L 74, s. 49).

Odwołanie od wyroku Sądu Pierwszej Instancji (druga izba) wydanego w dniu 14 października 2009 r. w sprawie T-140/08 Ferrero SpA przeciwko Urzędowi Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory) (OHIM), Tirol Milch reg.Gen.mBH Innsbruck, wniesione w dniu 24 grudnia 2009 r. przez Ferrero SpA

(Sprawa C-552/09 P)

(2010/C 80/19)

*Język postępowania: angielski***Strony**

Wnoszący odwołanie: Ferrero SpA (przedstawiciel: F. Jacobacci, avvocato, C. Gielen i H.M.H. Speyart, advocaten)

Druga strona postępowania: Urząd Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory) (OHIM), Tirol Milch reg.Gen.mBH Innsbruck

Żądania wnoszącego odwołanie

— uchylenie zaskarżonego wyroku;

— uwzględnienie wniesionego przez Ferrero żądania stwierdzenia nieważności zaskarżonej decyzji lub ewentualnie przekazanie sprawy Sądowi do ponownego rozpoznania;

— obciążenie OHIM własnymi kosztami postępowania oraz kosztami poniesionymi przez Ferrero zarówno w postępowaniu w pierwszej instancji, jak i w postępowaniu odwoławczym.